

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV** (91/155/EWG)**L-Treonín (krmny)**

degussa.

Materiál č.		Verzia	1.7 / SK
Špecifikáci	101690	Dátum revízie	20.08.2004
VA-Nr		Dátum tlače	23.11.04
		Stránka	1 / 8

**1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)****Informácie o výrobku**

Obchodný názov	:	L-Treonín (krmny)
Spoločnosť	:	Degussa AG, GB Futtermitteladditive Abteilung FA-PT-PS Postfach 1345 D-63403 Hanau
Telefón	:	+49 (0)6181/59-2024
Fax	:	+49 (0)6181/59-6246
Telefónne číslo v núdzových prípadoch	:	+49 (0)89/45560-273
Použitie látky / prípravku	:	prísada do krmív

**2. ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIE O PRÍRADÁCH**

Chemický názov	:	L-Treonín
Vzorec	:	C4 H9 N O3
Č. CAS	:	72-19-5
ES-čís.	:	200-774-1

**3. IDENTIFIKÁCIA RIZÍK**

Nepoužiteľné.

**4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI****Vdychovaní**

Pri uvoľnení prachu produktu:  
Možné potiaže: kašeľ, kýchanie  
Postihnutých vyviesť na čerstvý vzduch.

**Kontakt s pokožkou**

Žiadne nebezpečenstvo vyžadujúce špeciálne opatrenia prvej pomoci.

**Kontakt s očami**

Možné potiaže podmienené efektom cudzieho telesa.  
Pri pootvorenom viečku poriadne vypláchnuť, s veľkým množstvom vody.  
Pri trvajúcich ťažkostiach predviesť k očnému lekárovi.

**Požitie**

Nechať ústa vypláchnuť vodou.  
Po vstrebaní väčších množstiev  
Poradte sa s lekárom.

Materiál č.		Verzia	1.7 / SK
Špecifikáci	101690	Dátum revízie	20.08.2004
VA-Nr		Dátum tlače	23.11.04
		Stránka	2 / 8

**Poznámky pre lekárov**

Po vstrebaní väčších množstiev:  
urýchlenie priechodu žalúdkom a črevami

---

**5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA****Hasiace prostriedky**

voda, vodná hmla, pena

**Hasiace prostriedky ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov**

Hasiaci prášok, kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>)

**Zvláštne nebezpečenstvo pri hasení požiaru**

Pri požiaru môžu vzniknúť dymové plyny, určujúce druh nebezpečia: kysličník uhoľnatý, kysličník uhličitý, oxidy dusíka, kyanovodík.

Pri požiaru a/alebo výbuchu nedýchajte dymy.

**Špeciálne prostriedky osobnej ochrany pre požiarnikov**

Pri požiaru použite nezávislý dýchací prístroj.

**Iné informácie**

Kontaminovaná hasiaca voda musí byť odstránená podľa miestnych úradných predpisov.  
Zvyšky po požiaru treba podľa predpisov odstrániť.

---

**6. OPATRENIA PŘI NÁHODNOM UVOLNENÍ****Osobná prevencia**

Používajte prostriedky osobnej ochrany.  
Nepovolané osoby nepustiť do blízkosti.

**Bezpečnostné ekologické opatrenia**

Produkt nenechať uniknúť do nasledovných zdrojov:  
spodná voda

**Metódy čistenia**

Mechanické odstránenie, vyhnúť sa tvorbe pracha.

---

**7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE****Manipulácia****Pokyny pre bezpečnú manipuláciu**

Dodržiujte zásady správnej priemyselnej hygieny a bezpečnosti práce.

**Pokyny na ochranu pred požiarom a výbuchom**

Uschovávajúte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Zabráňte tvorbe prachu.

Pri zomletí je potrebná inertizácia.

VDI 2263 "Prachové požiare a prachové explózie; nebezpečenstvá, posúdenia, ochranné opatrenia."

**Skladovanie****Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Skladujte na suchom, chladnom mieste.

Zabrániť pôsobeniu svetla.

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV** (91/155/EWG)**L-Treonín (krmny)**

degussa.

Materiál č.		Verzia	1.7 / SK
Špecifikáci	101690	Dátum revízie	20.08.2004
VA-Nr		Dátum tlače	23.11.04
		Stránka	3 / 8

Uchovávajúte nádobu tesne uzavretú a suchú.

**8. KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA****Zložky s parametrami podliehajúcimi kontrole na pracovisku****Technické opatrenia**

Postarať sa o vhodné odsávanie / vetranie na pracovisku alebo u pracovných strojov.  
Uzemnenie aparátúr.  
Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.

**Prostriedok osobnej ochrany****Ochrana dýchacích ciest**

Pri výskyte prachu: maska proti prachu s filtrom P1 na čiastočky

**Ochrana rúk**

materiál pre rukavice	prírodný latex (NR), napríklad, Cama Clean 708, Kaechele-Cama Latex GmbH (KCL), Nemecko
hrúbka materiálu	0,5 mm
Doba prieniku	8 h
Metóda	DIN EN 374
materiál pre rukavice	nitril, napríklad, Dermatril 740, Kaechele-Cama Latex GmbH (KCL), Nemecko
hrúbka materiálu	0,11 mm
Doba prieniku	8 h
Metóda	DIN EN 374

**Ochrana očí**

ochranné okuliare

**Ochrana pokožky a očí**

Nevyžadujú sa žiadne zvláštne ochranné zariadenia.

**Hygienické opatrenia**

Pred prestávkami a na konci práce si umyť ruky a/alebo tvár.  
Po práci sa postarať o očistenie a o ošetrovanie pokožky.

**Ochranné opatrenia**

Dodržiujte zásady správnej priemyselnej hygieny a bezpečnosti práce.  
Pri možnosti kontaktu s pokožkou / okom je treba použiť udanú ochranu rúk / očí / tela.

**9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI****Vzhľad**

Forma	kryštalický
Farba	biely až svetlosivý
Zápach	temer bez zápachu, charakteristický

**Bezpečnostné údaje**

pH	5 - 6	(50 g/l)	(20 °C)
	voda		
Bod topenia/rozsah	253 - 257 °C		
	rozklad		

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV** (91/155/EWG)**L-Treonín (kŕmny)**

degussa.

Materiál č.		Verzia	<b>1.7 / SK</b>
Špecifikáci	<b>101690</b>	Dátum revízie	<b>20.08.2004</b>
VA-Nr		Dátum tlače	<b>23.11.04</b>
		Stránka	<b>4 / 8</b>

Bod varu/rozsah	nepoužiteľné.
Sublimačný bod	200 °C
Teplota vznietenia	400 °C Metóda: DIN 51 794 pre rozvírené prachy
Teplota tlenia	> 400 °C Metóda: VDI 2263
Schopnosť samovznietenia	156 °C Metóda: VDI 2263 (v drôtenom koši dm? (kód IMDG))
Výbušnosť	Tento produkt je schopný prachovej explózie.
Dolný limit výbušnosti	prach: 60 g/m <sup>3</sup> Metóda: VDI 3673
Minimálna zápalná energia	60 - 110 mJ (25 °C) Metóda: VDI 2263 Stredná veľkosť zŕn: 60 µm normálne citlivý na zapálenie
Maximálny absolútny tlak výbuchu	9,6 bar (s 1000 g/m <sup>3</sup> )
Tlak pár	nepoužiteľné.
Hustota	nepoužiteľné.
Sypná hmotnosť	585 - 715 kg/m <sup>3</sup>
Rozpustnosť vo vode	90 g/l (20 °C) (literatúra)
	85,7 g/l (20 °C) Metóda: metóda EEC 92/69/EWG, A 6
Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda)	log Pow: -2,94 Metóda: (meraný)
Číslo horenia	BZ 5 - zhorenie pri objavení sa plameňov alebo iskrenia. Metóda: Skúška horľavosti podľa VDI 2263

**10. STABILITA A REAKTIVITA**

Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu  
neznámyrozkladné produkty pri pôsobení horúčavy  
horľavé plyny z nízko teplotnej karbonizácie

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV** (91/155/EWG)**L-Treonín (kŕmny)**

degussa.

Materiál č.		Verzia	<b>1.7 / SK</b>
Špecifikáci	<b>101690</b>	Dátum revízie	<b>20.08.2004</b>
VA-Nr		Dátum tlače	<b>23.11.04</b>
		Stránka	<b>5 / 8</b>

Termický rozklad	253 °C TG (termogravimetria)
Nebezpečné reakcie	Zabráňte tvorbe prachu. Stabilný pri teplote miestnosti.

**11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

Akútna orálna toxicita	LD50 potkan: > 2150 mg/kg Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 401
Akútna inhalačná toxicita	LC0 potkan(mužský/ženský): > 5,15 mg/l / 4 h Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 403 Limittest (experimentálnym spôsobom maximálne dosiahnuteľná koncentrácia)- mortalita sa nevyskytla
Dráždenie pokožky	králik nie dráždivý Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 404
Dráždenie očí	králik nie dráždivý Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 405
Senzibilizácia	Magnusson & Kligman morčatách: nie senzibilizujúci na pokožke Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 406
Toxicita pri opakovanej dávke	Orálne potkan(mužský/ženský) Doba skúšania: 28 d Doba následného pozorovania: 42 dni NOAEL: > 1000 mg/kg cieľový orgán / účinok: žiadne patologické zmeny Metóda: OECD 407
Genotoxicita in vitro	Test na chromozomálnu aberáciu in vitro ľudské lymfocyty 625 - 5000 mikro-g/ml negatívny Metóda: OECD TG 473

**12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****Údaj o eliminácii (perzistencia a odbúrateľnosť)**

Biologická odbúrateľnosť	Doba expozície: 16 dni Výsledok: 91 % ľahko biologicky odbúrateľný. Metóda: literatúra
--------------------------	--

**Chovanie v zložkách životného prostredia****Ekotoxicita**

Toxicita pre dafnie	EC50 statická skúška Daphnia magna: > 1000 mg/l / 48 h Metóda: OECD TG 202
---------------------	---

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV** (91/155/EWG)**L-Treonín (krmny)**

degussa.

Materiál č.		Verzia	1.7 / SK
Špecifikáci	101690	Dátum revízie	20.08.2004
VA-Nr		Dátum tlače	23.11.04
		Stránka	6 / 8

EC50 statická skúška Daphnia magna: > 1000 mg/l / 24 h  
Metóda: OECD TG 202

Toxicita pre riasy EC50 statická skúška scenedesmus subspicatus: > 1000 mg/l / 72 h

Toxicita pre baktérie EC 80 nitrobaktérie: 119 mg/l / 69 h  
Metóda: literatúra

Toxicita terestrické rastliny EC 40 Hordeum spec.: cca. 119 mg/l / 144 h  
Metóda: literatúra

**13. INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ****Výrobok**

Odstránenie podľa miestnych úradných predpisov.  
Vypláchnutý obalový materiál ponúknite miestnému recyklačnému zariadeniu.

**Európsky katalóg odpadov**

Pre tento produkt nemožno stanoviť číslo odpadového kľúča podľa európskeho súpisu odpadov, pretože až účel použitia skrz spotrebiteľa dovoľuje zaradenie., Toto kľúčové číslo odpadu sa má stanoviť podľa európskeho súpisu odpadov (rozhodnutie EÚ o súpise odpadov 2000/532/EG) za dohody s odstraňovačom / výrobcom / úradom.

**14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE****Transport/Iné informácie**

Nehodnotí sa ako nebezpečný v zmysle prepravných predpisov.

**15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE****Označenie podľa smerníc EK**

Iné údaje

Tento produkt nie je na základe nám predložených údajov žiadnou nebezpečnou látkou v zmysle zákona o chemikáliach prípadne nariadenia o nebezpečných látkach v súčasne platnom znení.

**Národná legislatíva**

Zoznam jedov Švajčiarsko

BAGT číslo: 611500  
uvedený v listine

**16. ĎALŠIE INFORMÁCIE****Pripustení**

Európa (EINECS/ELINCS) Y

USA (TSCA) Y

Kanada (DSL) Y

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV** (91/155/EWG)

degussa.

**L-Treonín (krmny)**

Materiál č.		Verzia	<b>1.7 / SK</b>
Špecifikáci	<b>101690</b>	Dátum revízie	<b>20.08.2004</b>
VA-Nr		Dátum tlače	<b>23.11.04</b>
		Stránka	<b>7 / 8</b>

Austrálie (AICS)	Y
Japonsko (MITI)	Y
Korea (TCCL)	Y
Filipíny (PICCS)	Y
Čína	Y
Švajčiarsko	Y

**Iné informácie**

Na zmeny od poslednej verzie bude upozornené v poznámkách. Táto verzia nahradzuje všetky predchádzajúce verzie.

Údaj v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedá naším najlepším vedomostiam, informáciám a presvedčeniu v okamžiku vydania. Uvedený údaj slúži len ako návod na bezpečnú manipuláciu, spracovanie, skladovanie, prepravu, zneškodnenie a uvoľnenie do predaja a nie je zárukou alebo špecifikáciou akosti. Informácie sa vzťahujú len na uvedený špecifický materiál a neplatí pre jeho použitie v kombinácii s inými materiálmi alebo pre iné spracovania, pokiaľ nie sú špecifikované v texte.

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV** (91/155/EWG)**L-Treonín (krmny)**

degussa.

Materiál č.		Verzia	<b>1.7 / SK</b>
Špecifikáci	<b>101690</b>	Dátum revízie	<b>20.08.2004</b>
VA-Nr		Dátum tlače	<b>23.11.04</b>
		Stránka	<b>8 / 8</b>